

Young Enero 21 de 1939.

Administra: Maria Esther Tenchio  
Secretario de Redacción: José S. Doti

## YOUNG DIARIO

EPOCA PRIMERA N.º 121  
Redacción: Administración y Talleres  
Calle General Artigas  
Dirección: Bibiano PedemonteSobre acusaciones aparecidas en  
"La Campaña" contra la policía  
de Young

Tratándose de un asunto que compete a Young, vamos a sentar nuestra modesta opinión sobre apreciaciones de procedimientos policiales aparecidos en nuestro estimado colega "La Campaña" de Fray Bentos.

Para que no se crea que escribimos bajo el influjo de nadie o influenciados por el ambiente vamos a decir previamente que nos referiremos solo a lo escrito por nuestro colega, sin tener en cuenta para nada lo actuado por la policía de Young ni juzgar el acierto o errores que haya podido cometer.

Empecemos por decir que nuestro colega para escribir su suelto, manifiesta que se hace eco, de la denuncia de Antolín Casafú, evadido de la cárcel de Young, donde se encontraba detenido bajo la sospecha de abigasto.

Nuestro colega pues, estaba frente a un delincuente, cuyas manifestaciones pueden ser pasibles de rectificación.

Ese delincuente evadido de la cárcel preventiva de Young donde estaba recluso, afirma que realizó ese acto en virtud de amenazas de castigos que no se llevaron a cabo, pues en ese caso, habría presentado señales cosa que no dice nuestro colega y cuya confirmación configuraría un grave delito.

Antolín Casafú es delincuente y cuenta en su haber según se nos manifiesta en fuente extra oficial impecable con una serie de hechos poco recomendables.

Sin duda alguna la policía conociendo esa debilidad lo

apretó para que declarara su delito que en ese momento era nada menos que imputación de abigasto.

Era lógico pues, que no le anduviera con paños tibios en esa circunstancia para hacerlo declarar.

Y no se crea con esto que justificamos los castigos ni las violencias de ningún género con los detenidos, que en ese caso recriminamos y repudiamos pero, por los dichos de Casafú no hay tal cosa y solo que el delincuente avezado o aconsejado recurrió a la prensa, buscando quizás tennantes.

Sin embargo el comentario periodístico de "La Campaña" no tiene nada lesivo para la policía, pues recoge las manifestaciones de un delincuente, que por cierto no se va a echar tierra encima.

Nuestro colega que es a la vez un cuñal del foro frayben-

tino ha enlodado el asunto no quizás bajo el criterio periodístico que debe ser absolutamente imparcial en estos extremos, sino tal vez bajo el acostumbrado del profesional que busca siempre la atenuante para el presunto acusado y de ahí los términos del suelto a que nos referimos.

Sin entrar en mayores detalles, esperamos que se expida la justicia para volver nuevamente sobre el tópico, ya que como lo afirma el colega también Casafú, puede resultar inocente.

## Carnaval

Fué preciso que desde estas columnas moviéramos un poquito la apatía ambiente sobre las próximas fiestas de carnaval para que empezaran a surgir las iniciativas aquí y allá.

Lo lamentable es que esas iniciativas a juzgar por algunas opiniones que hemos oído no, están exentas de intereses.

Y hay quién no cesa por que este año los cosas se realicen en su barrio.

Entendemos que sería un error atender esas imposiciones capciosas, el carnaval es una fiesta del pueblo y a este es al que leamos en cuenta se le tiene muchas veces.

La Intendencia debiera fijar el radio donde deben realizarse los cosas, manteniendo nuestra tesis, en un lugar equidistante, libre de comercios con buenas calles y en un punto céntrico, ahí estarían contempladas todas las aspiraciones y no habría lugar a críticas ni acomodos de clase alguna.

Los comerciantes que quieren realizar negocios esos días que instalen sus quioscos en los lugares que crean mas apropiados.

## La Propaganda Rural

EL NUMERO DE ENERO

Ha empezado el nuevo año, llegando a nuestra redacción un ejemplar de la difundida revista "La Propaganda Rural" que se edita en Montevideo, bajo la dirección del Ingeniero Agró-

nomo Roberto Jorge Urri. El número que hemos hojeado, correspondiente al mes de Enero, consta de ochenta páginas de nutrido material entre el que destacamos: El año ganadero que ha terminado, reportaje al Dr. Alberto Gallinal, perspectivas de la actual zafra de lanas, ventajas del empuje de los trigos, pesie porcina, instrucciones prácticas para el cultivo del lino, explotación económica del cerdo en el Uruguay, el cuidado en el gallinero en verano, los toros Hereford vendidos por Uruguay en Rusia, ventas de reproductores importados por la C. N. de M. O., nuevo tipo de planta maicera, las plantaciones de papas en Enero y Febrero, el hornogón, su preparación, calendario agrícola, ganadero para el mes de Febrero, página literaria, página del ríoger, páginas de los Niños.

## Ecos de nuestro aniversario

"YOUNG DIARIO".  
"Las Ideas" Concepción del Uruguay 31 de Diciembre de 1938

A nuestro pedido ya que no nos había llegado, no sabemos quién se lo tragó—el buen amigo e inteligente periodista uruguayo, Bibiano Pedemonte nos ha enviado el número extraordinario de "Young Diario" hoja que aparece en tierra uruguaya bajo su esclarecida Dirección. Se trata de una edición valiosa y extraordinaria confeccionada con motivo de su Año Nuevo. En esta gran edición de "Young Diario", el batallador y vigoroso periodista, teje una semblanza de nuestra hoja donde hace resaltar la vida siempre austera y activa de quibón hoy, es el nervio y el motor de "Las Ideas".

Amigo Pedemonte: Nos ha hecho llorar.

VERDADERAMENTE LA ROPA LAVADA CON  
JABON ANGLO QUEDA COMO NUEVA

Esta es la razón porque ha sido adoptado definitivamente en todos los hogares. El Jabón ANGLO es rendidor y su delicada triple espuma no solamente le permitirá economizar tiempo y dinero sino que extenderá la vida de todas sus ropas conservándolas como nuevas y sin que sufran en absoluto los atractivos colores de las prendas delicadas.

El Jabón ANGLO se vende en cajas y paños sueltos en todos los almacenes.



JABON ANGLO

EL JABON TRIPLE ESPUMA

DE "EL DIARIO" DE PAYSANDU

Debe contemplarse  
la situación de Young

Oportuno y justo pedido de "Young Diario"

Nuestro colega "Young Diario", que ve la luz en la progresista y dinámica Villa riogrense de Young, en su edición del sábado ocupase del servicio postal a dicha población, diciendo que si bien con los moto cars se ha mejorado el servicio de transporte de pasajeros, no así ha ocurrido con la correspondencia.

En efecto, pese a que el servicio de pequeñas encomiendas, transporte de diarios, revistas y correspondencia, se efectúa para todas las poblaciones ubicadas a lo largo de la línea Midland, Young todavía no cuenta con esos beneficios tan esperados y tan valiosos.

Continúa diciendo el colega, que si bien se han suprimido los célebres "trenes carretas" de los lunes, jueves, viernes, y sábados, ninguno es el mejoramiento logrado para los envíos postales.

Razón de sobra, encontramos en esta exposición y en el pedido de que tomen intervención, o el Ministerio respectivo, la Dirección General o la Central de Correos de Fray Bentos.

Aún cuando no mucho, extraña esta anomalía en el servicio de correspondencia para una población, cuya importancia, como centro urbano laborioso, productor y rico, obvio es destacar. Merecidas credenciales han logrado sus habitantes en todas las manifestaciones de colectiva vivir, para que ahora se le postergue y desconozca, no dotándolos de un mejorado servicio público, cuyas deficiencias ya es tiempo que se extirpen radicalmente.

Tal lo que hace prolongados lustreros ocurre con los servicios postales de nuestro país, cuyo

desprestigio por las implícitas irregularidades que entraña, es harto y excesivamente palpado en la práctica.

Espéramos que se atenderá este justo y oportuno pedido, con la celeridad y dedicación que se merecen los uruguayes y su población, y la dignidad oficiosa de las dependencias de la Dirección General de Correos, cuyo nivel social es muy bajo.

## Obsequios recibidos

La firma local Barrera Ugarte y Gonzalez nos obsequió con un almanaque para el año 1939. Envío de agradecemos por estas líneas.

La Agencia local de la compañía The Texas Company Uruguay nos ha hecho envíos de su almanaque para 1939. gentífera esta que agradecemos.

Tinta para marcar  
sacos—

En una palangana de barro se derriten 150 gramos de cera amarilla o resaca. Se le mezcla con 30 gramos de glicerina y 26 de jarabe o azúcar disueltos en agua.

Después que esté todo bien ligado se filtra a través de un paño de malla muy fina y se le echa la anilina del color preferido.

La anilina debe ser de buena calidad y agregada en una proporción de 15 gramos por cada 100 de la mezcla.

## Sociedad Rural de Rio Negro

EX LIGA DEL TRABAJO DE  
YOUNG

Jueves 16 de Febrero

Remate FERIA Ganadero con bandera  
libre en su local propio

El Catálogo se cerrará 10 días antes de la fecha del remate.

Por informes e inscripciones, dirigirse al Gerente de la Sociedad Sr. Julio Meyer, en Young, o al rematador de su preferencia.

## Precio Mínimo Del Trigo

Ley de Diciembre 15 de 1938

EL BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY pone en conocimiento de los interesados, que en uso de las facultades que se le acuerda por el Artículo 6.º de la Ley del título ha resuelto hacer obligatoria la formulación entre comprador y vendedor en las transacciones del cereal, de una constancia de cada operación que se realice. Dicha constancia deberá ser conservada por orden numérico y en forma correlativa, por las personas o entidades que intervengan en la operación en la calidad invocada y contendrá claramente escritos, a los afectos del contralor del precio mínimo fijado por la Ley, los datos que se indican a continuación y sin perjuicio de otras anotaciones que deseen establecer en ella las partes

- paraje y fecha en que ha sido concertada la operación.
- nombres del comprador y vendedor.
- cantidad de trigo en kilogramos, según clasificación efectuado.
- punto de recibo por el comprador de la mercadería negociada.
- fecha establecida para la entrega del cereal.
- precio neto de ajuste por cada 100 (cien) kilogramos del trigo negociado.
- firmas del comprador y vendedor (o de los representantes de estos que hayan intervenido en la negociación).



# PROXIMAMENTE

## GRAN REMATE EN YOUNG

POR EL MARTILLERO B. PEDEMONTE

PUERTAS, VENTANAS, MADERAS, POSTES, MEDIOS POSTES ALFAJAS.

Gran cantidad de artículos de almacén,

ferretería bazar, zapatería

Recibo consignaciones para este remate que realizaré en el próximo mes de Febrero

### CARPINTERIA "EL VASCO" DE Arquimides Eizaga

PUEBLO YOUNG. DEPTO. DE RIO NEGRO

Fábrica de rodados,  
carpintería, herrería

Se arreglan arados y  
toda clase de máquinas

Se colocan herraduras y se  
arreglan puertas y marcos  
**PRECIOS MODICOS**

D. diarios viejos se venden en esta imprenta a \$0.10 el kilogramo.

**SASTRES MODERNOS**  
Inicia una nueva serie de carnets de trajes por cuotas semanales.  
Reserve su número con tiempo se agotan rápidamente.  
Frente a la tienda Kaplan YOUNG

Se venden en esta imprenta Planillas de la Caja de Jubilación.

Si ud. necesita  
**DEPURAR SU SANGRE**  
No haga experiencias!  
Tome solamente  
**Elixir de Nogueira**  
del Farm. Quiluro  
JOÃO DA SILVA SILVEIRA  
**PODEROSO  
ANTI-SIFILITICO!**



Combate las  
Heridas, Barros,  
Manchas, Eczemas, Ulcé-  
ras, Cáncro-  
s, Gonor-  
reas, Bubas,  
Fistulas, Reu-  
matismo

y finalmente todas las enfer-  
midades de sangre impura!

**PARA LOS DÉBILES!**  
**VINO CREOSOTADO**



de João da Silva Silveira  
**Gran Tónico!**  
Combate la  
Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espal-  
das y Del Pecho

**Banco Hipotecario  
del Uruguay**

**PROXIMOS REMATES**

POR EL MARTILLERO  
BIBIANO PEDEMONTE

**REMATE JUDICIAL**

Proximamente remataré  
una hermosa finca y  
terreno en calle 18 de  
Julio esq. Libertad Pay-  
sandú. Ver edictos.

**REMATE  
EXTRA JUDICIAL**

El Miércoles 8 de Mar-  
zo a las 16 horas en las  
Puertas del Banco Hipo-  
otecario Calle 18 de Julio  
1030 (Paysandú) remataré  
una linda chacra compues-  
ta de 30 hectáreas que se-  
designa con el número 34  
de la Colonia 19 de Abril  
Ejecución Jaime Marcos.

**REMATE  
EXTRA JUDICIAL**

El miércoles 8 de Mar-  
zo a las 17 horas en el  
lugar de su ubicación.  
Calle Charruas 1214  
con hormigón al frente  
valiosa propiedad de  
varias piezas y terreno  
Ejecución Juana y  
Anunciación Chiribao.

**REMATE  
EXTRA JUDICIAL**

El jueves 9 de Marzo de  
1939 a las 10 horas  
En las puertas del Banco  
Hipotecario calle 18 de  
Julio 1030 (Paysandú)  
Remataré las hermosas  
fracciones de chacras desig-  
nadas con los números 13  
y 14 de la Colonia Paysan-  
dú (Casa Blanca) perfec-  
tamente ubicadas y en el  
lugar de más provenir de  
Paysandú proximamente  
más informes.

**CAMPOS EN VENTA**

500 unidades en Rio  
Negro aptas para agricul-  
tura, entrega inmediata,  
precio acomodado.

96 hectáreas en Paysan-  
dú, a 8 kilómetros de la  
ciudad sobre la costa del  
Arroyo San Francisco, con  
monte natural población  
y otras mejoras, mas del  
secenta por ciento apto  
para agricultura y en pla-  
na producción.

**JOSE F. CASTRO**

Almacén, despacho de  
bebidas y billar  
Construcciones albañi-  
lería y reparaciones en  
general.  
Precios módicos. Yeung

**Se vende** un te-  
rreno en esta localidad de 2,000 me-  
tros con árboles frutales y poyo  
de balde. Tratar con:

INDALECIA RODRIGUEZ

**Casa Botta**

Calle Jose Fontan y Gral. Artigas

Almacén de Comestibles y  
de despacho de bebidas.

**Carbón de leña  
fuerte que vende  
la Carbonería El  
Buen Trato**

**PRECIOS  
MODICOS**

Reparto a domicilio

**TIENDA NUEVA**

**GABRIEL KABACHNICK**

Nuestros precios se imponen porque son los mejores de plaza  
La calidad y buen gusto de nuestros artículos hacen de  
nuestra casa la preferida para sus compras.

**VENDER MUCHO Y GANAR POCO ES  
NUESTRO LEMA**

Vea nuestro nuevo y variado surtido de novedades  
Calle 18 de Julio contiguo a la Frutería Levin

**VERBAUMA**

**SU CALIDAD Y  
SU PUREZA LA  
HAN HECHO LA  
PREFERIDA DE  
LOS QUE SA-  
BEN SABOREAR  
UN BUEN  
MATE**

**Sr. Comerciante**

Pídala a su provee-  
dores y se convencerá.  
Únicos Representantes.

**Ozer Ami y Cia**

Teléf. 929—18 de Julio 909  
Paysandú

**PROFESIONALES**

Dr. Semiramides Zeballos  
Médico Cirujano  
Calle 18 de Julio. Est. Yeung

Dr. CARLOS M. FISCHER  
Médico Cirujano  
Director del Hospital de  
Yeung.

**TOMAS BARTESAGHI**  
ABOGADO Y ESCRIBANO  
Yeung: Casa del Sr. Nicolás F.  
Donato, Día Jueves.  
Fray Bentos, Rincón 1246.

**JOSE LUIS FRASCHINI**  
Contador, Perito Mercantil  
Junta 980—Paysandú.

**Celestino Suarez  
Acedo**  
Agrimensor

F. BENTOS YOUNG  
Calle Argenti- Casa del Sr.  
na 3216 Américo Rolla

**RAMON R. SOSA**  
Escribano Público  
18 de Julio 888, Paysandú  
Atiende en Yeung la última  
semana de cada mes

**Bibiano Pedemonte**  
Remates, comisiones consignaciones

Acepta inscripciones para los  
remates de la Liga del Tra-  
bajo de Yeung  
Paysandú Young Rio Negro

**ELIDA M. BENTANCOURT**  
Partera  
Consultas: de 15 a 18 horas, Miércoles  
tel 445 - Paysandú

**"QUESERIA ITURBIDE"**  
de Ana B. de Iturbide  
Venta permanente de quesos frescos y  
curados. Atiende pedidos. Teléfono N.º 19  
Valle de Soba

**Se vende** Terreno  
del Club Social.  
Tratar en esta imprenta

**¡Qué Resultados!**

LA NUEVA PLANTA DE ZENITH TIENE  
FACILIDADES PARA FABRICAR 22 RADIO-  
RECEPTORES POR MINUTO EN 1937



**EL RECEPTOR MAS COPIADO DEL MUNDO**



**¡Qué Récord...!**

LAS VENTAS DE ZENITH HAN SIDO,  
CADA AÑO, MÁS DEL DOBLE QUE EL  
ANTERIOR, DURANTE LOS ULTIMOS 3

**ZENITH  
RADIO**

Al establecer la planta manufacturera de radioreceptores más grande del mundo en un solo piso, Zenith Radio Corp.  
coración está en aptitud de responder a la creciente demanda universal del "radioreceptor más fácil de vender."

Suc. de **LUIS CASARETTO** Rio Negro, Yeung,  
Paysandú

**C.W. 35 PAYANDU BROADCASTING**

Administración y Estudios 18 de Julio 1044

TELÉFONO 687.

PAYANDU R. O.

Rescúe la más amplia información del Exterior y País  
por nuestra onda.

Información Rural 11.15 a 11.30  
Exterior 11.30 a 12.00  
País 12 a 12.15  
Local 12.15 a 12.30.

**SE VENDEN**

**1800**

HECTAREAS de campo ubicadas en Sa-  
nchez a tres y cuatro leguas de Yeung y  
Bellaco. Se componen de varias fracciones  
tratar con Juan Croce en Yeung



**Ugarte y Gonzalez**  
Comisiones  
Consignaciones  
Demanda Ganaderos  
Liquidaciones de Estancias  
YOUNG (CH)

## BARRACA

Frutos del país, Artículos Sanitarios, Combustibles y Lubricantes, Representaciones, Máquinas agrícolas John Deere «Triunfo» Trilladoras Clayton.

## SECCION RURAL

Escritorio de remates ganaderos; Comisiones, Consignaciones, Liquidaciones de Estancias. Compra y venta de Haciendas y Arrendamientos de campos.

### El Viernes 27 de Enero

En la Liga de Trabajo de Guichón con la colaboración del Sr. Victorio de León el Viernes 27 de Enero. Recibimos consignaciones.

## CASA KAPLAN

LA MEJOR CASA PARA SUS COMPRAS

Mercadería de primera calidad y precios bajos

Aproveche esta oportunidad todo ha sido rebajado

ATIENDE PEDIDOS DE CAMPAÑA POR TELEFONO N. 71  
REPARTO A DOMICILIO

## Casa Victorio Del Curto

ALMACEN, FERRETERIA, DESPACHO

DE BEBIDAS ALCOHOLICAS, RAMOS GENERALES.

Pongo en conocimiento de mi numerosa clientela y del público en general, que mi casa es la única inscripta para la distribución de los cupones del GRAN

### CONCURSO "EL PUEBLO".

Por cada \$ 2.50 de compra se le entregará absolutamente gratis un cupón para intervenir en este grandioso concurso con 60.000 pesos en premios, entre ellos SEIS regios automóviles.

Desde la infima compra de \$ 0.05 le documentamos su importe con bonos, canjeables cada dos pesos con cincuenta centésimos, por UN CUPON.

PIDA INSTRUCCIONES

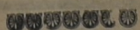
## IMPRENTA

TALLERES GRAFICOS

"YOUNG DIARIO"

La primera Imprenta

Instalada en Young



Sea localista.

Remítanos sus impresiones.

Realizamos toda clase de TRABAJOS TIPOGRAFICOS



Tinta Litográfica, Cinta de Máquina de escribir, Gomas de lápiz y tinta, libros, papel, sobres, lápices, broches, lapiceros, plumas.

TELEFONO 60 -- YOUNG.

## Corderos y Terneros Especiales

Ha informado el Frigorífico Nacional a la Asociación Rural del Uruguay que teniendo interés en la adquisición de corderos especiales, tipo exportación, ha resuelto fijar para la adquisición de los mismos y siempre que ellos reúnan las condiciones indicadas, el precio de hasta 145 milésimos el kilo en pie.

Dada la escasez de entrada de corderos a Tablada, el cita del Frigorífico ha dispuesto enviar sus Compradores al interior y a tal efecto los señores hacendados que no tuviesen intenciones de mandar sus ganados a la Capital y pudieran ser interesados en vender, podrán ofrecer sus lotes a la Oficina de Compradores de Haciendas del F. Nacional, calle Solís 1464 a efectos de anotarse en el Registro respectivo y para que les sea enviado el comprador a sus establecimientos.

Asimismo tenemos que expresar que el Frigorífico Nacional tiene interés por terneros especiales para abasto por los cuales ha resuelto pagar hasta \$ 0.145 el kilo en pie, en Tablada.

Por último debemos indicar a los productores interesados que los Compradores serán enviados a campaña al solo efecto de la compra de corderos muy buenos para exportación.

## Un aguila gigantesca ataca a un joven

Crenoble, 14 (H)—Un joven de la aldea de Bez partió provisto de squies para verificar el estado de un cargamento de heno. Cuando salía de un bosque para penetrar en la zona de los prados fué atacado por un aguila y se trabó en lucha con él defendiéndose con sus squies.

Después de media hora de gran pelea logró atravesar el aguila en uno de sus palos no sin haber recibido varias heridas del pico de las garras del aguila.

El joven regresó a Bez con el cuerpo de su víctima un aguila de dos metros de envergadura, que representa el mayor espécimen que se haya matado en la region.

## La primer Misa del Diácono D. José María Bartesaghi

El próximo domingo 32 del corriente en la Iglesia de Nuestra Señora del Pilar, en Fray Bentos a las 9 de la mañana será ordenado Sacerdote el Diácono José María Bartesaghi, por el Excelentísimo Rdo Sr. Obispo de Bitlio y Coadjutor de Salto, Monseñor Dr. Alfredo Viola. La Primer Misa la celebrará el 29 del corriente en la misma Iglesia de la localidad de Fray Bentos, las 9 y 50 y actuando de padrino de Altar el Señor cura Párrico, Pbro. Antonio Asandri de Maestro de ceremonias: el Señor don Ernesto Bartesaghi y señor Don Guillermo Margán y de padrinos de Honor: Señor Jefe de Policía don Graciano Echegaray, Dr. Don Carlos Ficher, Dr. Don Juan José Tonyá y Sr. Don Augusto Grosskopf, Sra. Rosa C de Fernández.

## Mercado Lanero

Los contados negocios que últimamente se han registrado han tenido como base los precios que establecemos en la siguiente escala:

Para las merinas supras, las cotizaciones oscilan entre \$670 y 690 para las id. primeras, de \$640 a 660 para las id. buenas corrientes, de \$600 a 630.

Por cruza finas supras, lotes compuestos de prima 2 (1) puco (2) así nada de (5) han pagado de \$670 a 690; por id. superiores de \$640 a 660; por id. buenas corrientes, de \$610 a 630 por id. regulares, de \$590 a 600.

Las crusa medias, se han colocado de \$620 a 630; por las id. buenas corrientes, de \$600 a 610.

Por cruza supras, se han obtenido de \$580 a 590; por las id. buenas corrientes, de \$570 a 580.

El cordero cruza fino y mediano largo, sin semilla, lo pagado 4 80 a 4 90 el id con semilla de \$4 00 a 4 10; el id corto de \$4 00 a 4 10; el id grueso de \$4 50 a 4 60.

Por capacho fino y mediano abonan de \$5 50 a 5 70, por el id. grueso de 5 20 a 5 40.

Las barrigas finas y medianas buenas, se han vendido de \$2 70 a 2 80, las id. gruesas, de \$ 2. 50 a 2 60.

Por lana epidemia, se abtine \$5 25 a 5 32.

## UGARTE y GONZALEZ Local Marin

EN EL LOCAL GUICHON EL VIERNES 27 DEL CORRIENTE

900 vacunos

520 laneros

Según informes recibidos hay inscriptas hasta la fecha para la feria que organiza la Liga del Trabajo de Guichón para Viernes 27 del corriente, 900 reses vacunas de muy buena clase y 520 laneros cruza fina todos animales buenos y sanos. Proximamente daremos a conocer el detalle.

## Arboricultura y Floricultura

Debe mantenerse, en el mes que cursamos, el suelo bien mullido. Es la época apropiada para dar las primeras aradas en las parcelas donde se plantará durante el invierno pasado, así en esa forma el suelo se irá mejorando bien y el sol mantendrá un sinnúmero de malezas.

En los frutales y forestales es el mes indicado para suprimir ramas que por demasiado gruesas no han podido ser suprimidas en el curso del invierno. Debe tenerse precaución cuando se hacen estos cortes de cubrirlos con barro o mastic para que el sol no los resquebraje.

A fines de este mes puede comenarse a injertar algunos frutales a escudete tales como cerezos y damascos.

Si hubiera muchos cestos de berán recogerse y quemarse.

En los viñedos y en caso de ser húmedo el tiempo convendrá dar una pulverización más de caldo bordelés. En caso de que la vid tuviera gran cantidad de hojas convendrá quitarle algunas para que la luz sea más intensa, pero sólo debe realizarse con sumo cuidado, ya si se deshoja demasiado pueden los vacunos sufrir de insolación.

Se continúa la cosecha de duraznos y ciruelas así como también la de peras y manzanas de verano.

## Montañas de trigo

Es dable apreciar la cantidad de bolras de trigo que hay apilados frente a los graneros y galpones de nuestra Estación. Han sido insuficientes los locales de almacenaje que se encuentran hasta la boca.

Igualmente apesar de los embarques día a día llegan camiones que descargan a la intemperie formando verdaderas montañas de bolsas de trigo. Se cree que la cosecha de la zona por esta zafra sobrepasará con exceso los dos millones de pesos \$2 000 000.

Cifra más que elocuente esa, que demuestra la potencialidad económica de esta parte de Río Negro, que reclama mejoras y caminos ya que aporta en forma innegable y real el formidable esfuerzo que significa para su balanza el equilibrio financiero del país.

Zona progresista por excelencia, merece especial atención de los poderes públicos y no debieran por tanto descuidarse esas simpáticas iniciativas, que aspiran al Telegrafo integral sin el Teléfono, a la dotación de un amplio edificio postal para sede del correo, al arreglo de las principales calles del pueblo, a la inauguración de la Plaza de Deportes, a nueva perforación para ampliación del agua corriente, a la declaratoria o reconocimiento de categoría urbana a la policía Seccional, a la implantación de nuevos centros de enseñanza primaria a la obligación de construir cercas y veredas y conservación y limpieza de los frentes, a la dotación de una ambulancia para el hospital etc.

Insistiremos aun sobre cada una de esas mejoras que se reclaman y que son urgentes en un centro productor como Young y sus adyacencias.

## Rosas de color negro

FUE OBTENIDA EN ESTADOS UNIDOS, DESPUES DE 40 AÑOS DE PACIENTES CRUZAMIENTOS

Elcébre floricultor aortense americano John Gibson acaba de alcanzar después de 40 años de trabajo encarnizado un triunfo estupendo: su jardín de Santa Bárbara en California, donde hay más de 20000 especies de rosas, enriquecióse con una flor extraordinaria, una rosa magnífica cuyo pétalos dan la impresión de haber sido recortados en terciopelo negro. Sábese que la rosa negra fue siempre, «la piedra filosofal» de los floricultores. Millares de especialistas intentaron en vano hasta ahora, realizar el bello sueño que John Schoner ha trocado en realidad.

## La super producción de trigo

En Londres se sigue reuniendo el Comité Consultivo del Trigo, en el que están representados veintidós países productores aquí nos preocupa intensamente la superproducción de trigo que Sigue en 4.ª página

## Molino MARIN

Harina Especial

Tipo 0000

Fábrica de

Hielo y Soda

Teléfono 53. Young

Prefiera los comercios que expenden

BEBIDAS HELADAS

## ALEJANDRO CABRAL

Instalador electricista autorizado por la U. T. E.

Reparaciones y ampliaciones, coloca antenas y líneas para radio. Atiende pedidos de campaña. Existencia permanente de materiales eléctricos. Precios Módicos. Pueblo Young R. C. M Río Negro

## ENRIQUE REGGIO

ALMACEN Y PANADERIA

REPARTO A DOMICILIO.— ESPECIALIDAD EN VINOS Y CONSERVAS

CONTIGUO AL CORREO. FRENTE A LA PELUQUERIA "AVENIDA"

## Hojalatería y Plomería DE Isalas Oliver

Se hace todo trabajo perteneciente al ramo Arreglos de bebederos Instalaciones de cuartos de baño y bombas

Precios módicos — Promptitud y esmero

Young — Carpintería Elzaga



## YOUNG SOCIAL

## Viajeros

De campaña el Sr. Juan Saldivia.

De Rincon de Francia las Sta. Mirta y Blanca Stirling Cash.

De campaña el Sr. Eusebio Beron.

Estuvo en Paysandú el Sr. Gerardo Ruiz.

De campaña el Sr. Felix Feo.

Estuvo en Paysandú el Sr. Eduardo Meyer.

De Paso de la Laguna regresó el joven J. Meyer.

Por la capital el fuerte comerciante Sr. Orlando Casaretto.

De Santa Juana el Sr. Agustín Barchi.

Del Rincon de Francia el Sr. Oscar Cash.

Estuvo en esta de paso con su familia el Sr. Ramon Pino.

Precedente de Paso de la Laguna nos visitó don Ramon Lalunde su señora esposa y sus hijos.

De «La Esmeralda» el señor David Stirling.

De su estancia «El Arbolito» el Sr. Luis Fabre con su hijo Alberto.

De «Santa Brígida» el Sr. Franklin Stirling.

## Enfermos

Guarda cama la niña Laurita Stirling Diaz.

## Agradecimiento

Ramón S. González y filia. Agradecen profundamente, a todas aquellas personas, que asistieron a la misa, de su difunta hija «El Porvenir» Enero 17 de 1939.

## COLECTIVOS

Con dos suberitos coches Buick y Hudson. Teniendo comodidad para 8 pasajeros de SATURNINO M. ZALACAIN Calle Uruguay entre Zorrilla de San Martín y Montecassero, número 1218. Teléfono 1063

Salidas para Young Los días LUNES JUEVES y SABADO Salida a las 7 de la mañana y Regresa a las 6 y 1/2 de la tarde

Servicio a las Colonias, Las Delicias, San José, Arroyo Malo y Queguay Salidas: Martes, Viernes. A las 7 de la mañana y regresa a las 6 y 1/2 de la tarde Atendido personalmente por su propio dueño

Seriedad y corrección

## La super producción de trigo

Viene de ra. página alcanza contornos de serio problema para centenares de miles de productores que se ven amenazados de falta de mercados para sus cosechas.

Las grandes extensiones cultivadas y que van en aumento, así como el menor consumo hace que los precios lleguen a un límite que no compensa las actividades que se le dedican.

Estas crisis que en nuestro ambiente se sufren solo en sus reflejos, están mereciendo toda la atención de los países trigueros que buscan con la colaboración de los productores de todas las zonas del mundo el medio de atenuar los efectos económicos desfavorables que se vienen sufriendo.

## GUIA GENERAL DE MONTEVIDEO

ADMINISTRACION: MERCEDES 924

Anuario por orden alfabético (toda la población de Montevideo con y sin teléfono, intercalada)

La guía de Montevideo para toda la República. TELEFONO 86131

AMPLIARA SU PROXIMA EDICION CON EL CENSO DE R. NEGRO QUE OCUPARA LUGAR DE PREFERENCIA

Toda la población de Montevideo y comercio, industria y profesionales de las capitales de los departamentos del interior, con y sin teléfono intercalado.

Anunciar en ella, es utilizar el mejor medio de propaganda que se edita en la República. Guía gratis, a todos los avisadores. Próximamente lo visitará nuestro representante que se encuentra en Paysandú.

## Jabon Anglo

Desde la fecha iniciamos la Publicación del anuncio del Jabon Anglo un producto, cuya superioridad entre sus similares lo hace el preferido en todos los hogares.

El Jabon «Anglo» no es solamente un producto del Frigorífico Anglo del Uruguay es uno de los muchos renglones que fabrica ese centro industrial, con sede en la capital de Río Negro, y que se distinguen con el sello inconfundible del «Anglo» que emplea en su fabricación los elementos más modernos y las materias de la más excelente calidad y pureza dando siempre preferencia a la producción nacional.

## Ruego

¡Señor! No es que me aflija la carga que me diste, ni tampoco la zorra del áspero camino. En las horas amargas mi consuelo tú fuiste, y soporto la pena que me ofrece el Destino.

¡Señor! Heme a tus plantas con el ala transida por los vientos contrarios que azotaron el ave. Con la prora deshecha... La esperanza perdida Y vertidos de luto, los remos de mi nave...

En mi rezo profano, oh Dios, sólo te digo: si volver a la tierra es luego necesario, no importa que de nuevo en mi existencia Inquieta.

Sufra la angustia de ser pobre o ser mendigo... mas escucha los trinos de este triste roscario: ¡dénjame para siempre un alma de poeta!

ROMUALDO CRUSCO

## De Feliciano Cal

De cuando en cuando se ve nuestro Pueblo, a niño que ejerce citansu instinto incipiente, matando pájaros.

Basta verlos con qué decisión y maestría apuntan y matan a los útiles amigos del hombre, para darse cuenta del prurito de matar que irán adquiriendo con los años.

Recuérdese que los grandes criminales de la historia, fueron en su niñez asesinos de pájaros y de cuanto animalito los venía a la mano.

Hay que inculcar en la mente de los niños que todos los pájaros son amigos y auxiliares del hombre.

No hay un sólo pájaro que sea perjudicial al ser humano: así L. autoridades, que han de

tener medios a su alcance, pueden muy bien, combatir el uso de honditas en las manos de los niños.

**EDICTO** JUZGADO DE PAZ DE LA 4ª SECCION DEPARTAMENTO DE RIO NEGRO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la 4ª sección, encargado de la 4ª del Departamento de Río Negro, se hace saber al público que se ha de clarar abierta la Sucesión de Cecilio Coria; citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a la herencia dejada, para que comparezcan ante este Juzgado dentro del término de treinta días con los justificativos del caso bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. Young Diciembre 21 de 1938 ABELARDO TEBOT

## El Dr. Gorompone Cano de la Facultad Derecho

Ha sido designado decano de la Facultad de Derecho el Dr. Antonio María Gorompone, distinguido jurista y profesor que ha demostrado en diversas oportunidades sus excepcionales dotes para desempeño del alto cargo que acaba de conferir.

## Adquisición de trigo

La Sucursal del Banco de la República, establecida en esta ciudad ha recibido autorización para iniciar de inmediato la adquisición de trigo de cosecha actual.

Los precios deberán compararse directamente con los que los productores, a los precios siguientes, establecidos en Paysandú y localidades cercanas: Paysandú, mes de enero, 78 hectáreas, a 4.62, base 76; 4.66; base 80 h. 4.718; mes de febrero y marzo base 78 h. 4.79 h. 4.7167, base 80 h. 4.7638 1/2 Porvenir, Quebracho y Young, mes de enero, base 78 hect. \$1.40, base 79 h. 4.444, base 80 h. 4.4884; mes de febrero y marzo base 78 hect. 4.42; base 79 h. 4.4945, base 80 h. 4.579.

Se venden en esta imprenta Planillas de Caja de Jubilación.

## Sastrería "COMPAING"

(TARDE O TEMPRANO SERAN SUS SASTRES)

ARTIGAS y FONTANS. — Frente a la tienda Kaplan — YOUNG. R. N.

Avisamos a nuestra distinguida clientela que contamos desde la fecha con un nuevo servicio de limpieza, lavado y planchado de trajes.

Ya esta en venta nuestra 3ra. serie de carnets de trajes en cuotas semanales. Reserve su número con tiempo.

CONFECCION ESMERADA  
CASIMIRES EXTRANJEROS  
CORTE MODERNO

"COMPAING" "Tarde o temprano seran sus sastres"

No tratamos de atraer  
clientela con propagandas  
**LA TIENDA SAFIR**  
de BENJAMIN ZAFIR  
VENDE BARATO.—Es nuestra mejor propaganda.

## PARA CARNAVAL

LANZA PERFUME

"PIERROT"

Venta Por Mayor y Menor

CONSULTE PRECIOS A ALBERTO GERFAUO

18 DE JULIO y DIEGO YOUNG